A°. 1809. N°. 82

AMSTERDAMSCHE COURANT.

WORDT UITGEGEVEN OP HET ROKKIN, DINGSDAG

AAN DE STADS-DRUKKERY BY DE BEURS.

DEN 11den VAN HOOIMAAND.

DEZE DUBBELE COURANT WORDT VOOR DEN ORDINAIREN PRYS UITGEGEVEN.

SPANJE.

MADRID *den 13den van Zomermaand.* (*Over Hamburg*). Onze Souverein, wel verre van Zyne Voorgangers na te volgen, die zich, by hunne komst tot den Troon, op onderscheidene gronden niet verpligt oordeelden om de Nationale Schuld te guarandeeren, heeft deze oude Staatswonde door eenen wyzen en voor het algemeen allernuttigsten maatregel geheeld. De opregtheid van des Konings gevoelens heeft een afkeer van alle Bankeroet, waardoor by de voorgaande Regeringen zoo vele Familiën verarmd zyn, en heeft, by Decreet van den 9den dezer maand, alle Staatsschulden erkend, tevens tot afloosing derzelven Goederen aanwyzende, die maar al te lang voor de Maatschappy zoo goed als verloren waren. De Koninklyke Vales zullen hunne innerlyke nominale waarde behouden, en by den aankoop van Nationale Goederen als Goud en Zilver ontvangen worden. Hierdoor wordt de Agiotage beperkt, en verkrygt het nieuwe Gouvernement een groot vertrouwen. Reeds is deze gewigtige maatregel alleen genoeg om den naam van onzen Monarch onsterfelyk te maken, en het geluk der Natie te verzekeren — Volgens bovengenoemd Decreet moet de verkoop der Nationale Goederen, tot afloosing der publieke Schuld, vóór den 31sten van Wintermaand 1810 afgeloopen zyn. De Schuldeischers van den Staat zullen hunne Pretentiën by de Commissie van Liquidatie inleveren, en men zal hun, onder zekere bepalingen, toestaan om voor dezelven Nationale Goederen aan te koopen.

DENEMARKEN.

KOPPENHAGEN *der 27sten van Zomermaand.* Gisteren is de Majoor *van Hommel* als Courier uit Noorwegen alhier aangekomen. Sedert worden er geheel tegenstrydige geruchten verspreid. Sommigen zeggen, dat de Russisch-Keizerlyke Troepen met sterke schreden blyven voortrukken, en reeds digt by Gefle hebben post gevat, terwyl anderen daarentegen verzekeren, dat er op nieuw eenen Wapenstilstand tusschen de Russische en Zweedsche Troepen gesloten is, en dat alles een vreedzamer uitzigt oplevert.

DUITSCHLAND.

HANNOVER *den 30sten van Zomermaand.* Den 25sten dezer, in den namiddag, is het Steedje Bergdorf, drie mylen van hier, byna geheel afgebrand. Van de 276 Gebouwen, die zich in hetzelve bevonden, zyn slechts omtrent 40 staan gebleven. De Kerk met den Toren, de Apotheek, het Raadhuis, het Posthuis enz. zyn gezamenlyk in de asch gelegd. Ook zyn eenige menschen in de vlammen omgekomen. Omtrent 3000 ingezetenen, die volstrekt niets van hunne bezittingen hebben kunnen redden, zyn door dit onheil in de diepste ellende gestort.

Hergisteren was het Hoofdkwartier van den Hollandschen Generaal *Gratien* te Coldiz, tusschen Leipzig en Dresden. De Hollanders en Westfalingers hadden zich vereenigd, en de Koning van Westfalen dacht heden zynen intogt in Dresden te doen.

FRANKRYK.

PARYS *den 5den van Hooimaand* In het Officiëel Dagblad van heden leest men het navolgende:

DRIE-EN-TWINTIGSTE BULLETIN.

Weenen, den 28sten van Zomermaand.

„ Den 25sten dezer heeft Z. M., op de hoogten van Schö brunn, over een groot aantal Troepen de revue gehouden. Men heeft eene prachtige Linie opgemerkt, gevormd door 8000 man Ruitery, waarvan de Garde een gedeelte uitmaakte, en waarby niet één Regiment Kurassiers was. Men heeft insgelyks eene Linie van 200 stukken geschut beschouwd. De houding en het dapper uitzigt der Troepen verwekten de bewondering der aanschouwers.

„ Zaturdag, den 24sten, ten vier uren nadenmiddag, zyn onze Troepen in Raab binnengerukt. Den 24sten is de krygsgevangene Bezetting vertrokken. Alles byeen gerekend, bevond men, dat zy het getal van 2500 man uitmaakte.

„ Z. M. heeft aan den Divisie-Generaal *Narbonne* het Opperbevel opgedragen over die Vesting, als ook over de Hongaarsche Comitaten, welke aan de Fransche wapenen zyn onderworpen.

„ De Hertog van Auerstädt ligt voor Presburg. De vyand werkte aan verschanssingen. Men heeft hem doen weten, zynen arbeid te staken, zoo hy den vreedzamen Inwoneren geene groote ongelukken wilde op den hals halen. Hy heeft daar op geen acht gegeven: 4000 bomben en houwitzers hebben hem gedwongen zyn ontwerp te laten varen; doch de vlam heeft in die ongelukkige Stad de overhand genomen en vele Wyken zyn verbrand.

„ De Hertog van Ragusa is, den 27sten, met het Leger van Dalmatie, de Drave overgetrokken en trekt op Grätz.

„ Den 24sten heeft de Generaal *van Damme*, te Mölk, drie-honderd Wurtembergers, onder bevel van den Majoor *Kechler*, doen inscheepen, ten einde die op den anderen oever te werpen en nieuws-tydingen te bekomen. De onderneming is bewerkstelligd. Deze Troepen hebben twee vyandelyke Compagnien op de vlugt geslagen, en 2 Officieren met 80 man van het Regiment van *Mitrowski*, gevangen genomen.

„ De Prins van Ponte-Corvo is met het Saxisch Leger te Sint Pölten.

„ De Hertog van Dantzig, die te Linz staat, heeft door den Generaal *Wrede*, op den linker-oever, eene verkenning laten verrigten. Alle de vyandelyke posten zyn terug gedreven. Men heeft verscheidene Officieren en een twintigtal manschappen genomen. Het doel deser verkenning was ongelyks, om berigten intewinnen.

„ De Stad Weenen is overvloedig voorzien van vleesch: het bezorgen van brood is bezwaarlyker, uit hoofde van de moeijelykheid, welke men vindt om hetzelve gemalen te krygen. Wat het onderhoud van het leger aangaat, hetzelve is voor zes maanden verzekerd; het heeft levensmiddelen, wyn en groenten in overvloed. Men heeft den wyn uit de Kloosters in Pakhuizen opgeslagen, om daarvan aan het Leger te kunnen uitdeelen. Op die wyze heeft men eenige millioenen flesschen byeen gebragt.

„ Den 30den van Grasmaand, op het oogenblik, dat de Oostenrykiche Generaal den Koning van Beijeren den Brief schreef, welke in alle de Nieuwspapieren is vermeld geworden, bragt de Generaal *Chasteller* Tyrol in opstand en overviel 700 Fransche Conscrits, die naar Augsburg gingen, waar hunne Regimenten lagen, en die, op het goed vertrouwen des Vredes, in aantogt waren. Genoodzaakt zich over te geven en alzoo krygsgevangen gemaakt, werden zy allen vermoord. Onder hen bevonden zich 80 Belgen, die in dezelfde Staat als *Chasteller* geboren waren; 1800 Beijerschen, die ter zelfder tyd krygsgevangen waren gemaakt, werden insgelyks omgebragt. *Chasteller*, die het bevel voerde, was getuige dier gruwelen. Niet alleen verzettede hy zich daar niet tegen, maar men beschuldigde hem, dien moord te hebben aangenitst, hoopende, dat de Tyrollers, de wraak te duchten hebbende van eene wandaad, waarvan zy geene vergiffenis te hopen hadden, des te sterker in hunnen opstand zouden volharden.

„ Toen Z. M. kennis kreeg van deze wreedheden, bevond dezelve zich in eenen moeijelyken toestand. Zoo Hoogstdezelve tot wederwraak zyne toevlugt wilde nemen, konden 20 Generaals, 1000 Officieren en 80,000 man, die gedurende Grasmaand waren krygsgevangen gemaakt, de schimmen bevredigen der ongelukkige Franschen, die zoo laaghartig omgebragt zyn. Maar krygsgevangenen behooren aan de Mogendheid, voor dewelke zy gestreden hebben, niet meer toe; zy zyn onder de bescherming van de eer en edelmoedigheid der Natie, die hen heeft ontwapend. Z. M. beschouwde *Chasteller* als een man, die door zyn Gouvernement niet was erkend; want, niettegenstaande de Proclamatien, die door de Vorsten van het huis van Lotharingen zyn uitgestrooid, is het onmogelyk te gelooven, dat dezelve dergelyke wandaden souden goedkeuren. Z. M. deed dan de volgende dag-order, betrekkelyk *Chasteller*, uitvaardigen:

Hier volgt de bekende Dag-orde, waarby het te regt stellen vóór eene Krygs-Commissie enz. van den zoogenaamden *Chasteller* bevolen wordt.

By den Veldslag van Eralingen was de Generaal *Durosnel*, een bevel overbrengende naar een vooruitgetrokken Escadron, door 25 Uhlanen gevangen genomen. De Keizer van Oostenryk, trotsch op eene zoo gemakkelyke behaalde overwinning, deed eene order van den dag bekend maken, waarby bevolen werd, dat de Fransche Generaals *Durosnel* en *Foulers*, als gyzelaars zouden worden bewaard, om het zelfde lot en dezelfde behandeling te ondergaan, welke de Keizer *Napoleon* zich mogt verooorloven den Generaal *Chasteller* te doen ondervinden.

Zoodra deze order van den dag ter kennisse van Zyne Majesteit kwam, beval Hoogstdezelve den Prins *van Colloredo*, den Prins *van Metternich*, den Graaf *van Pergen* en den Graaf *van Haddeck*, aan te houden en dezelven naar Frankryk te voeren, om verantwoordelyk te zyn voor het leven des Generaals *Durosnel* en *Foulers*. De Majoor-Generaal schreef aan het Opperhoofd van den Staf des Oostenrykschen Legers eenen Brief, waarby de misdaad van den Generaal *Chasteller* werd bekend gemaakt, met byvoeging, dat Zyne Majesteit gelast had bovengenoemde personen aan te houden, en naar Frankryk te voeren, om voor de veiligheid der Generaals *Durosnel* en *Foulers*, die door de Dag-order van den Oostenrykschen Keizer bedreigd werden, in te staan.

„ Deze Officieren, Mynheer! mogen omkomen, (dus eindigt deze Brief) maar zy zullen niet ongewroken sterven: de wraak zoude op geen krygsgevangen nederkomen, maar op de bloedverwanten van hen, die hunnen dood zouden gelasten.

„ Wat *Chasteller* aangaat, hy is nog niet in de magt van het Leger; maar zoo hy gekregen wordt, kunt gy er op staat maken, dat zyn proces zal worden opgemaakt, en dat hy aan eene Militaire Commissie zal worden overgeleverd."

De Stad Weenen en het Bestuur van Neder-Oostenryk hebben de goedertierendheid van Z. M. ingeroepen en verzocht eene Bezending aan Keizer *Frans* aftevaardigen, om hem de onredelykheid van het gedrag te doen gevoelen, dat men ten opzigte der Fransche Generaals *Durosnel* en *Foulers* houdt; om hem voortehouden, dat *Chasteller* niet veroordeeld is, dat hy zelfs niet gevangen is; dat hy alleenlyk voor de Regtbanken te regt moest staan: dat de Vaders, de Vrouwen, de Kinderen en de Eigendommen der Oostenrykiche Generaals zich in handen der Fransehen bevinden, en dat het Fransch Leger besloten had, indien men op een enkel gevangen een' aanslag maakte, een voorbeeld te stellen, welk het nagedacht nog lang geheugen zou.

De achting, welke Z. M. voor de goede Ingezeteren van Weenen en voor de Staats-Besturen betoont, heeft hem overgehaald deze bede toetestaan. Zy maakte de Heeren *van Colloredo*, *van Metternich*, *van Pergen* en *van Haddeck*, om te Weenen te blyven, en de Bezending, om naar het Hoofdkwartier van den Oostenrykschen Keizer te vertrekken.

Deze Bezending is terug. Keizer *Frans* heeft op here vertogen geantwoord, dat hy onkundig was van het, om-

(Het Vervolg op de vierde Pagina.)

De Heeren J. K. VAN BULDEREN en COMP., in qualité, gedenken op Dingsdag den 18den van Hooimaand 1809, 's avonds ten 6 uren, te Groningen, ten Huize van den Kastelein J. TIDDENS, by Executie, te laten verkoopen, door de Makelaars J. VAN DER VEEN, P. S. MULLER en C. KLOS: Eene aanzienlyke party best FRANSCHE KLAVERZAAD, en een party WOUW. De Monsters, zoo van het Klaverzaad als van het Wouw, kunnen op Dingsdag, Vrydag en Dingsdag, den dag van verkoop, 's morgens, op de Beurs, in oogenschyn worden genomen. Nader onderrigting by den Makelaar J. VAN DER VEEN.

*** Wy geven onze Correspondenten en Vrienden kennis, dat wy tot ASSUCIE in onze AFFAIRES van STUKVISCH, OLY en TRAAN, geadsumeerd hebben NICOLAAS CORNELIS VOGEL, oudste Zoon van den eerst Ondergeteekenden, wien wy verzoeken in het Logement der Zwynshoofd, publiek veilen en verkoopen in het vertrouwen te doen deelen, waarvan wy mogen insluiten; zullende de zaken onder de oude Firma van VOGEL en MAY VAN VOLLENHOVEN blyven continuëren.

Rotterdam den 1sten July 1809. A. MAY VAN VOLLENHOVEN. JOH. THEOD. VOGEL.

Nicolaus Montauban van Swyndregt, Willem van Dam J. H. Zoon en Hubertus Montauban van Swyndregt, Makelaars te Rotterdam, zullen op Dingsdag den 18den July 1809, des namiddags ten 4 uren, in het Logement der Zwynshoofd, publiek veilen en verkoopen: Een fraaije party van 900 à 1000 Greene VUGTEN en Denne MAASBALKEN en DIKBALKEN; by Kavellingen, zoo als dezelves dags vóór en op den dag der veiling in de Stads Vemeldersche Poorten, genommerd, zullen kunnen worden besigtigd, alles breedemaats en lengte by de gedrukte Notitie-Boekjes, dewelke intyds by bovengemelde Makelaars te bekomen zullen zyn.

*** Een TUINMAN, zynde Man en Vrouw, zag alsnog gepasseert op een BUITENPLAATS, in de Hollandsche Jurisdictie of Gelderland, die grondig het Snoeijen, Broeijen en Moesen wel verstaat, en goede getuigenissen kan produceeren; adresseeren zich by ons Drukkers.

Dr. VAN GROOTVELDT junior, Kok, Pastybakker, Traiteur en Restaurateur, in de Vyzelstraat, No. 111, naast de *Boom van Diana* te Amsterdam, maakt bekend, dat hy voornemens is, tot het houden van eene propre ordinaire TAFEL, voor ta soenlyke Heeren, tot één Gulden de Persoon, buiten de Dranken; die zich vast gelieft te engageren, om de eerste Plaats te nemen, strekkende zich aan bovenstaande Prys, meer Persoonen aan hetzelfde Huis te laten bedienen, zullen op Woensdag den 26sten July 1809 en volgende Dagen, te Amsterdam, ook: het Huis op de Heerengracht, by de Makelaars, P. J. Brouwer, W. van Pentzoek en A. van der Hagen, Makelaars, publiek by Inschryving verkogt worden: Een prachtige en kostbaare INBOEDEL, bestaande in proper bewerkte Koepel- en andere Ledikanten, fraaije Bendules, schoone en welgevulde Ledikanten, fraaije van syn hout bewerkte Meubulen, in alle assortimenten, propere Pendules, schoone Tafel-, Koffy- en Thee-Servicien, Schotsche- en andere Vloerkanten- en Gangkleden, Dekens, Glas-Garcynen en Behangsels, kapitale Smirnsche- en Lyf-Linnens, kostelyke Tafel- Garnituren, Bedden, en Lyf-Linnens, kostelyke Tafel- Garnituren, Bedden, en Lamptaarnen; voorts een nette Collectie van zindelyke Lynwaten, waaronder overheerl

HEEREN COMMISSARISSEN VAN DE DESOLATE BOEDELS-KAMER DEZER STAD, hebben de navolgende Boedels onder Insolventie aangenomen, en in dezelve tot Curateur aangesteld SIMON VAN PADDENBURGH; als van JAN GREGORIUS HERKLOTZ, die in den Jare 1786 in dienst van de Oost-Indische Compagnie dezer Lande, met het Schip *Hinlopen* is uitgevaren, en als Onder-Koopman op BATAVIA den 10den December 1798 overleden; —— BROER JANSSE VISSER, *van Soutkamp*, die in den Jare 1761 met het Schip *Rebecca Jacoba*, in dienst van de Oost-Indische Compagnie dezer Lande, naar BATAVIA is uitgevaren, en in den Jare 1783 overleden; —— FREDRIK KRUYS, die in den Jare 1793 als Opper-Chirurgyn, met het Schip *Reekt door Zee*, in dienst van de Oost-Indische Compagnie dezer Lande, naar BATAVIA is uitgevaren, en aldaar overleden; —— C. J. BRUGMAN, die in den Jare 1800 over NEW-YORK naar BATAVIA, met het Schip *Lovelylast*, als Kapitein ter Zee is uitgevaren, en aldaar overleden; —— GERHARD SCHWEYKERT, die als Kapitein Militair, in dienst van de Oost-Indische Compagnie dezer Lande, in den jare 1764 met het Schip *de Pallas*, naar de Oost-Indiën is uitgevaren, en aldaar op den 29sten July 1789 overleden; —— OLHOFF PIETER EGGERS, *van Stokholm*, die in het Jaar 1769 met het Schip *de Pallas*, als Soldaat, in dienst van de Oost-Indische Compagnie dezer Lande, naar de Oost-Indiën is uitgevaren, en aldaar in het Jaar 1778 overleden; —— PAUL PIERRE LA MAISTRE GAVANON, *van Arnhem*, die in den Jare 1773 als Onder-Koopman, in dienst van de Oost-Indische Compagnie dezer Lande, met het Schip *'t Loo*, naar Oost-Indiën is uitgevaren, en aldaar in het Jaar 1778 overleden.

Waarvan by dezen aan de gezamentlyke Crediteuren respectivelyk kennisse wordt gegeven, ten einde dezelve te adverteeren, zoo als geschied by dezen, om, vóór den 31sten December 1810, hunne Pretentiën en Woonplaatsen ter Kamer voormeld, in geschriften aantegeven, des Woensdags voormiddags van 10 tot 12 uren; en wyders dezelve Pretentiën, op Vrydag den 18den January 1811, des voormiddags, ter zelve Kamer, behoorlyk te justificeeren en met Eede te sterken, of ook wel derzelver Pretentiën, ter Plaatse hunner Wooning, voor de respective Gerechte aldaar behoorlyk gejustificeerd en beëedigd, aan COMMISSARISSEN ten evengemelde dagen intelevéren, alles conform het 30ste, 31ste en 65ste Articul van de Ordonnantie, en op pœne daarby vermeld.

Ter Ordonnantie van Commisfarisfen voornoemd:

Amsterdam den 30sten December 1808. P. DE BORDES, *Secretaris.*

Alle de geenen die iets te pretendeeren hebben van, of verschuldigd zyn aan, of eenige Penningen, Goederen of Effecten onder zich berustende mogten hebben, concerneerende den Boedel van nu wylen MATTYS SMIT, gedaan hebbende Negotie in Droogeryen en Verfwaren, en nu onlangs alhier overleden, op den Nieuwendyk, by de Oudenbrugsteeg, gelieven daarvan, ten spoedigsten, en uiterlyk vóór den eersten Augustus aanstaande, schriftelyke op- en aangave te doen ten Kantore van Mr. H. DE VRIES, Notaris en Procureur, op den Cingel, by het Utrechtsche Veer, No. 104 te Amsterdam.

Die iets te vorderen heeft of schuldig is aan den gemeenen Boedel van wylen KLAAS JESBERTS en CHRISTINA BEYERINK, in leven Echte Lieden, gewoond hebbende en beiden overleden zynde te Hilversum; gelieve daarvan vóór den eersten van Herfstmaand dezes Jaars opgave te doen aan GERBERT REYN en HARMEN REURINGA, te Hilversum, als met en benevens de delibererende Naasbestaanden van wylen gemelde KLAAS JESBERTS, daartoe geregtelyk geauthoriseerd. — En ingeval van gemelde CHRISTINA BEYERINK nog Familie mogt in leven zyn, wordan verzocht zich binnen gemelden tyd aan evengenoemden franco te adressieeren, ten einde behoorlyke opening van den staat dier Nalatenschap te bekomen en verder te correspondeeren.

Die iets te vorderen hebben van, verschuldigd zyn aan, of iets onder zich berustende mogten hebben, concerneerende den Boedel van GERRIT HAKKAMP, in de Kleerenbleeker te 's Graveland, en onlangs aldaar overleden, gelieven daarvan ten spoedigsten, en wel uiterlyk op den 15den Augustus 1809, schriftelyke en specifique opgave te doen ten Kantore van den Notaris CLINTON DE NOUY, in de Kalverstraat, op den hoek van de Wyde Kapelsteeg, te Amsterdam.

DERDE ADVERTENTIE.

MARCUS JOSEPH, zoo voor zich als voor zyne Zuster ANNA JOSEPH, zich ter Weeskamer dezer Stad geadresseerd hebbende ter bekoming van afgifte van zoodanige Gelden, als ten behoeve van hunnen Broeder JOACHIM, Zoon van JOSEPH MARCUS en REBECKA SIMON HES, dewelke federt Maart 1791 van hier is vertrokken, en ter gemelde Kamer berustende, roepen by deze op allen en een iegelyk, welken zouden willen sustineeren gerechtigd of mede gerechtigd te zyn tot voornoemde Penningen, om zich ten spoedigsten, en wel uiterlyk binnen acht iemaanden na dato dezes, te adresseeren aan Heeren Weesmeesteren voornoemd. Geschiedende deze Advertentie ingevolge Ordonnantie, de dato 28 January 1777.

Amsterdam den 4den July 1809.

BEKENDMAKING.

Uit kracht van zekere Sententie, gedecerneerd en gewezen by den Edelen Achtbaren Hove van Justitie, de dato 6 Augustus 1807, en daarop gevolgde Executie in causa J. OGLE qq., A. HUTTLEDALE, voor de Firma van FRASER HUTTLEDALE en COMP., contra J. L. HARROP, Triumphant van Executie en nu Executant.

Zoo wordt by dezen aan elk en een iegelyk geadverteerd, dat door my ondergeteekende eerste Exploiteur dezer Rivier, aan de meestbiedende by Executie (na verloop van één jaar en zes Weeken na dato dezes, waarvan den precisen dag door den Edelen Achtbaren Hove van Justitie, nader by publicatie zal worden bekend gemaakt) publiek zal worden verkogt het nog resterende een derde der PLANTAGIE *HACKNEY*, aankomende voorgemelde J. L. HARROP, gelegen in de Rivier *Boxtoema* bekend onder No. 82 met alle deszelfs Slaven, Gebouwen, Bepootingen en Beplantingen enz., op Condition en Voorwaarden, ingevolge Placaat voor deze Colonie geëmaneerd, en voorts dat drie Maanden na den Verkoopdag, door den Edelen Achtbaren Hoven van Justitie zal worden gehouden het Judicium van Præ- en Concurrentie, over de te proveniëerende Penningen der gemelde Plantagie.

Wordende mitsdien by dezen G. DAGVAARD alle bekende en onbekende Crediteuren, welken zouden kunnen sustineren eenig regt van Præ- en Concurrentie op hetzelve Provenu te hebben, om te compareeren of Gemagtigden te zenden voor welgemelden Hove van Justitie, tegen den eersten Regtdag, die wezen zal drie Maanden na den gezegden Verkoopdag. — Ten einde te doen en te nemen zoodanigen Eisch en Conclusie, als zylieden in cas voorschreven, zullen vermeenen te behooren, op pœne, dat tegen de Non-Comparanten geprocedeerd zal worden tot het obtineeren van het eeuwig Silentium, als naar regten.

Rio Essequebo den 16 *October* 1808. (*geteekend*) FRIEDR. WM. TUCKERMANN, *eerste Exploiteur.*

NB. De Inventaris kan ten Kantore van de Heeren SPOORS en SPRENGER, te Middelburg, gezien worden.

BEKENDMAKING.

Vermogens zekere drie Sententiën, gedecerneerd en gewezen by den Edelen Achtbaren Hove van Justitie dezer Rivier, de eene de dato 8 Maart 1808, en de daarop gevolgde Executien, faveure JAMES LYON en COMP., en jegens den Eigenaar, Eigenaren, Administrateur der PLANTAGIEN *CORNELIA* en *DE MINE*, de tweede in dato 3 Augustus 1808, faveure FD. AUSTIN, als met en benevens JOHN AUSTIN, zoo te samen als ieder in het byzonder, gesubstitueerde Gemagtigde van WM. AUSTIN, welke is Gevolmagtigde van THOS. en JOHN DANIEL, negotieërende onder de Firma van THOS. DANIELS en SONS, te *Bristol*, en onder THOS. DANIELS en COMP., te *London*, contra Executeuren in den Boedel en Nalatenschap van wylen B. DAY, of wel de Representanten of Administrateuren van de PLANTAGIEN *CORNELIA* en *DE MINE*, en de derde in dato 3 November 1807, faveure RHD. BARRY, contra WM. ROBERTSON, Thriumphanten van Executie en nu Executanten.

Zoo wordt by deze elk en een iegelyk geadverteerd, dat door my ondergeschreven Eerste Exploiteur dezer Rivier, aan de meestbiedenden, by Executie (na verloop van één Jaar en zes Weeken na dato dezes, waarvan den precisen dag door den Hove van Justitie alhier nader by Publicatie zal worden bekend gemaakt) publiek zullen worden verkocht de PLANTAGIEN, genaamd *CORNELIA* en *DE MINE*, aankomende den Boedel van wylen BARTHs. DAY, en de PLANTAGIE *MARTVILLE*, aankomende WM. ROBERTSON, gelegen op het Lyuan Eiland, binnen deze Rivier, met alle deszelfs Slaven, Bepootingen, Beplantingen en verdere Ap- en Dependentiën van dien, op Conditiën en Voorwaarden, ingevolge Placaat voor deze Colonien geëmaneerd.

Wordende door my ondergeschreven Eerste Exploiteur al verder bekend gemaakt, dat drie Maanden na den Verkoopdag, door den Edelen Achtbaren Hove van Justitie zal worden gehouden het Judicium van Præ- en Concurrentie over de te proveniëerene Penningen der voren gemelde Plantagien. — Wordende mitsdien by dezen GEDAGVAARD alle bekende en onbekende Crediteuren van voren gemelden Boedel, welken zouden kunnen sustineeren eenig regt van Præ- en Concurrentie op hetzelve Provenu te hebben, om te compareeren of Gemagtigden te zenden voor welgemelden Hove van justitie, tegen den eersten Regtdag, die wezen zal drie Maanden na den gezegden Verkoopdag — Ten einde te doen en te nemen zoodanigen Eisch en Conclusie als zylieden, in cas voorschreven, zullen vermeenen te behooren, op pœne, dat tegen de Non-Comparanten geprocedeerd zal worden tot het obtineeren van het eeuwig Silentium, als naar regten.

Rio Essequebo, den 16 *January* 1809. (*geteekend*) FRIEDR. WM. TUCKERMANN, *Eerste Exploiteur.*

NB. De Inventarissen kunnen ten Kantore van de Heeren SPOORS en SPRENGER, te Middelburg, gezien worden.

By J. ALLART, Boekhandelaar te Amsterdam, is van de Pers gekomen en alom verzonden: *Beredeneerd* REGISTER op het WETBOEK NAPOLEON, ingerigt voor het KONINGRYK HOLLAND, door Mr. JOANNES VAN DER LINDEN, Advocaat te Amsterdam. — De *Tweede Druk* van het *Beredeneerd* REGISTER op het CRIMINEEL WETBOEK, insgelyks door gemelden Mr. J. VAN DER LINDEN, is ook nog alom te bekomen. — Alsmede *Beredeneerd* REGISTER op de *Wet* en *Reglementen*, betrekkelyk het GROOT-BOEK der *Publieke Schuld*, ten laste van het KONINGRYK HOLLAND.

A. van Rynbergh, L. van der Hans, J. H. de Warm, J. A. Stoopendal, G. Bauer en P. J. Staedel, Makelaars, zullen op Woensdag en Donderdag den 12den en 13den July 1809, te Amsterdam, in de Nes, in de Brakke Grond, verkoopen: Voortreffelyke en meest gepreferéerd wordende PENDULES, TAFEL-ORNAMENTEN, enz. ryke Fransche PORCELEINEN, TAFEL-, KOFFY- en THEE-SERVIESEN, enz. BISQUIT-GRAEPEN en AARDENWERKEN, extra fraaije KONST-PRENTEN, in Lysten met Glazen. Breeder by Notitiën. De Goederen zyn, twee dagen te voren, in de Brakke Grond, te zien.

SCHOUT en SCHEPENEN van den BANNE van RAMSDORP, presenteeren, op Zaturdag den 15den July 1809, 's namiddags ten drie uren, te Durgerdam, in de Herberg *het Amsterdamsche Veerhuis*, publiek te verkoopen: No. 1. Een HUIS, No. 42, zynde een extra welgelegen en neringryke Herberg, genaamd *het Amsterdamsche Veerhuis*, met deszelfs Kolfbaan, Paardenstal en ERVE, staande en gelegen te Durgerdam, op de Haven, naast en bewesten de Schutsluis. — No. 2. Een HUIS, No 21, zynde geëpproprieerd tot een Wagerhuis en ERVE, staande en gelegen te Durgerdam. — No. 3. Een HUIS en ERVE, No. 56, mede staande en gelegen te Durgerdam, op de Haven. — No. 4. Een Stukje LAND, groot 300 Roeden, liggende in den Buitendykschen Polder Uithoorn, by Durgerdam. — No. 5. Een HUIS, No. 36, zynde een extra welgelegen Herberg, genaamd *de Zeven Provintiën*, met deszelfs Stallingen en ERVE, staande en gelegen te Durgerdam, op de Haven. De Bewyzen van Eigendom en Veilconditiën zullen, drie dagen vóór en op den Verkoopdag, te zien zyn ten Kantore van den Secretaris CLAAS JONGH VISSCHER, te Durgerdam.

Ph. van der Schley, J. de Bosch Jz., J. Yver, J. de Vries en Th. F. Spaan, Makelaars, zullen op Woensdag den 19den July 1809, in het Oudezyds Heeren Logement, verkoopen: Eene uitmuntende verzameling SCHILDERYEN, door de meeste beroemde Nederlandsche Meesters, als: door *J. Asselyn, L. Backhuisen, A. Berchem, A. van der Does, J. van der Heiden, M. de Hoendekoeter, K. du Jardin, P. Koning, J. Lingelbach, F. van Mieris, J. Ruisdaal, A. W.* en *E. van den Velden, J. Weeninx, Ph. Wouwerman* en anderen, in vele talen met kunde byeen verzameld, door een voornaam Liefhebber, waar van de Catalogus by gemelde Makelaars te bekomen is, mits betalende twee Stuivers.

*** OUDERS of VOOGDEN, genegen zynde hun ZOON of PUPIL de TABAKS-AFFAIRE te laten leeren, buiten de Kost en niet boven de zestien Jaren oud, kunnen zich vervoegen, onder het adres van den Boekhandelaar I. B. STWE. op de Pypenmarkt, te Amsterdam. — Gemelde geeft heden uit DE GROOTE KAART VAN HET TONNEEL DES OORLOGS IN DUITSCHLAND, à 8 Stuivers.

*** IEMAND genegen zynde zich in eene verscheidene Jaren bekende en geëxcerediteerd COMMISSIONAIRS-KANTOOR te associëeren, mits een Kapitaal van *f* 15,000:- à *f* 20,000:- kunnende inbrengen, gelieve zich, met bestoten Briefjen, onder La. N., te melden by BERTRAM en COMP., Boekverkoopers op het Water, No. 65, te Amsterdam.

Er wordt verzocht een paar gehuwde LIEDEN, oud tusschen de 35 en 50 Jaren, zonder Kind of Kinderen, voorzien met behoorlyke Bewyzen van goed en zedelyk Gedrag, en geschikt om als VADER en MOEDER te zien het Akkemeen Weeshuis, op den Lande van Huisduinen en de Helder, te ageeren, op een gezegde vereischten bezoldigden Tractement van *f* 130:-, vrye Kost, Inwoning, Vuur en Licht. Iemand daartoe genegen en de zelve bekwaam zynde, kunnen zich, in persoon, aanmelden ten Huize van den President van het Gemeente-Bestuur, aan den Helder, vóór of op den laatsten van Hooimaand 1809, na welken tyd uit de Sollicitanten eene verkiesing zal worden gedaan.

Helder, den eersten van Hooimaand 1809.

Ter Ordonnantie van het Gemeente-Bestuur:

D. ZUSSEN, *Secretaris.*

*** Uit de hand te Koop, een extra mooije KOPERE KONST DRAAIBANK, met ovaal en verdere Instrumenten en Gereedschappen. Nader Informatie by GERRIT WOLLER, in de Verversstraat, No. 51, te Amsterdam.

*** J. W. ROSBACH, in den Haag, adverteert, dat de door hem gefabriceerde Goederen, als: alle soorten van HANDSCHOENEN, BRETELS enz. enz., mede te bekomen zyn by H. W. KRAYSCHOT, Mr. Bottwerker, in de Hoogstraat, No. 26.

*** Door reëele quitteering van Affaire, te Koop, een BILJART en verdere Toebehooren, staande in het beste dezer Stad, en het HUIS er by te Huur. Te bevragen by den Boekverkooper M. DOM, in de Halsteeg, No. 46, te Amsterdam. De Brieven franco.

Niet verre buiten een der Stads Poorten wordt, tegen primo Augustus aanstaande, gevraagd een TUINMAN, synde een Vrygezel, en van de Protestantsche Religie. Iemand daartoe geregen, en welke van zyne kunde voorzal in de Broeijery, overtuigd is, kan zich, onder het Adres Letter K., adresseren by de Weduwe G. WARNARS, Boekverkoopster, op den Dam; doch indien de Brieffes niet inhouden, waar en hoe lang men hier en daar gewoond heeft, wordt er geen attentie op geslagen.

*** Uit de hand te Koop, een hecht, sterk HUIS en ERVE, voorzien van een aantal roijale Vertrekken, staande en gelegen op den Binnen-Amstel, tusschen de Groene- en Zwanenburgwal. Te bevragen by den Makelaer JOHANNES MEYS, in de Spiegelstraat, tusschen de Heere- en Keizersgragten, te Amsterdam.

Te Huur en kunnen terstond aanvaard worden, vier GEMEUBLEERDE KAMERS, allen met Stookplaats, en zeer aangenaamte Gragten dezer Stad gelegen, zynde naby de Beurs en de Bureaux, en zeer gelchikt voor twee ongehuwde Heeren. Te bevragen by J. VAN BONGA, ter Stadsbakkery, op 't Rokin, te Amsterdam.

Meyburg, Makelaar, zal op Maandag den 17den July 1809, te Amsterdam, in het Oudezyds Heeren Logement, verkoopen: Een necht fterk en weldoortimmerd HUIS en ERVE, ftaande en gelegen in de Kerkftraat, tuſſchen de Binnen-Amſtel en Utrechtſcheſtraat, in Wyk 60, oude Quohier No. 5771, nieuwe No. 6103, zwart, benevens de volgende EFFECTEN, als: *f* 1000:- Obligatie Holland en West-Vriesland, Kantore Amſterdam; *f* 100:- Obligatie met Duplicaat, op de Stad Amſterdam, à 3½ pCt.; *f* 140:- Dertigjarige Renten, à 5 pCt.; *f* 1000:- *Bendragt maakt Magt*, ten Kantore *Kelwich en Voomberg*; *f* 1500:- 2½ pCt. Schuldbrieven; *f* 800:- 3 pCt. Schuldbrieven. Breeder by Biljetten. De Bewyzen van Eigendom en Veilconditiën, benevens de Effecten, zullen, vier dagen vóór- en op den Verkoopdag, des voormiddags, te zien zyn ten Kantore van den Notaris J. OLZATI, op de Prinſegragt, tuſſchen de Spiegelgragt en Weteringſtraat, ten wiens overſtaan het noodige Tranſport van de Effecten, zal gepaſſeerd worden.

W. van Wouw en G. Kleyn, Makelaars, zullen op Maandag den 17den van Hooimaand 1809, te Amſterdam, in het Oudezyds Heeren Logement, verkoopen: No. 1. Een necht, ſterk en binnen weinig Jaren nieuw vertimmert HUIS en ERVE, ſtaande en gelegen op de Lauriergragt, het derde van de Prinſegragt, Zuidzyde, D. 9. G. 16. No. 138. en No. 1132., nieuwe No. 1099., rood. — No. 2. Een DITO DITO, ſtaande naast No. 1., D. 9. G. 16. No. 139 en 1133., nieuwe No. 1100., rood. — No. 3. Een DITO DITO, ſtaande en gelegen op de Groene Burgwal, Zuidzyde, tuſſchen de Staalſtraat en Raamgragt, D. 5. G. 2. No. 59 en 4041., nieuwe No. 4111., groen. Breeder by Biljetten. Dingsdags en Donderdags, en op den Verkoopdag te zien. De Bewyzen van Eigendom en Veilconditiën zullen, vier dagen vóór- en op den Verkoopdag, te zien zyn ten Kantore van den Notaris A. L. HEYSTEK, op het Rockin, by de Beurs.

W. Scheper, H. W. Mynard, J. G. Francken, A. van Goor en A. de Koning, Makelaars, preſenteeren op Maandag den 17den July 1809, te Amſterdam, in het Oudezyds Heeren Logement, te verkoopen: No. 1. Een HUIS en ERVE, zynde twee Wooningen onder één Dak, (te ſamen in één koop), ſtaande op den Cingel of Appelmarkt, get. D. 14, G. 1, No. 57 en 58, Wyk 26, nieuwe No. 3934, in het groen en rood. — No. 2. Een HUIS en ERVE, ſtaande op de Elandsgragt, by de eerſte Looijers-Dwarsſtraat, get. D. 9, G. 10, No. 112, Wyk 36, nieuwe No. 818, in het bruin. — No. 3. Een HUIS en ERVE, ſtaande in de Elandſtraat, tuſſchen de Haaze- en Konyneſtraaten, get. D. 9, G. 17, No. 20, Wyk 37, nieuwe No. 913, in het bruin. — No. 4. Een HUIS en ERVE, ſtaande in de Laurierſtraat, op den hoek van de Witte Klokke-Gang, get. D. 9, G. 22, No. 129, Wyk 38, nieuwe No. 1312, in het bruin. — No. 5. Een HUIS en ERVE, ſtaande in de Laurierſtraat, het eerſte in de Witte Klokke-Gang, get. D. 9, G. 22, No. 9, Wyk 38, nieuwe No. 1343, in het bruin. — No. 6. Een Broodbakkers WINKELHUIS en ERVE, ſtaande in de Kleine Noorder Oostenburgerſtraat, aan de Noordzyde, voorby het Waaigat, get. D. 3, G. 5. No. 52, Wyk 16, nieuwe No. 972, in het groen. — Breeder by Biljetten, en te zien des Dingsdags en Donderdags, van 10 tot 2 uren. De Bewyzen van Eigendom en Veilconditiën zullen, vier dagen vóór en op den Verkoopdag, te zien zyn ten Kantore van den Notaris A. HOUTKOPER, op de Prinſegragt, over de Roozeſtraat.

*** *PAARDEN-VERKOOPING.* J. A. STOOPENDAAL en A. VAN DER HAAGEN, Makelaars, zullen op Donderdag den 20ſten, in plaats van Woensdag den 19den July 1809, te Amſterdam, voor de Stal in de Kerkſtraat, tuſſchen de Leydſche- en Spiegelſtraaten, verkoopen: Eenige PAARDEN, in verſchillende ſoorten, waaronder 2 ſchoone zwarte en 2 bruine Langſtaarten, als ook verſchillende ſoorten van RYTUIGEN, waaronder een Franſche Toewagen, halve Kapwapen, proper bewerkte Cabriolet-Tourgon en Engelſche Coriekel, 2 Franſche en Hollandſche Chaiſen; voorts TUIGEN, RYZADELS, DEKKEN, KLEEDEN, STALGEREEDSCHAPPEN enz. Iemand iets te Koop of ter Verkoop hebbende, foreeke met gemelde Makelaars, by wien uit de hand te Koop en te bevragen is, een kapitale bewerkte KOETS van Vieren.

Willem de Vroome, Makelaar, zal op Donderdag den 20ſten July 1809, des voormiddags ten half 10 uren precies, op het Jan Manſenpad, in de Herberg genaamd *de Lammerenberg*, of nu *de Groote Kamer*, verkoopen: Een pretieuſe en zindelyke INBOEDEL, beſtaande in ſuperbe Bedden met hun Toebehooren, Matraſſen, Katoene en Wolle Dekens, Glazen- en andere Kaſſen, Laa-, Veld- en andere Tafels, Franſche en andere Stoelen, Spiegels, en eene aanzienlyke party Koper en Tin, mitsgaders Juweelen, Goud- en Zilverwerk, benevens extra gecouleurde Japanſche en andere Porceleinen, Roomcouleurd en Delfs Aardenwerk, Verlakt- en Glaswerk, eene aanzienlyke party gemaakte en onopgemaakte Lynwaten en Tafel-Garnituren, mitsgaders een groote party zindelyke Mans- en Vrouwen Kleederen, en het geen verder ten voorſchyn zal worden gebragt. Alles nagelaten door wyle Mejufvrouw MARRETJE KOOREN, Weduwe den Heer MATTHYS STEFFHAAN. Kunnende de Goederen, daags vóór den Verkoopdag, door een ieder bezigtigd worden. Iemand nader onderringting begeerende ſpreeke met de Makelaar.

H. Hoefkens, B. Wylacker, J. F. van Cooth en B. F. van Langen, Makelaars, zullen op Maandag den 24ſten July 1809, te Amſterdam, in het Oudezyds Heeren Logement, verkoopen: No. 1. Een necht en ſterk WINKELHUIS en ERVE, gelegen op de Texelſche Kade, waarin een Verf-Winkel wordt gedaan, D. 14, No. 13, nieuwe No. 1261. — No. 2. Een dito Groot-Tappers WINKELHUIS en ERVE, gelegen op de Oudezyds Voor- of Fluwelen-Burgwal naast het Hoekhuis van de Halſteeg, D. 1, No. 214, nieuwe No. 1753. — No. 3. Twee necht en ſterke HUIZEN en twinne ERVEN, (te ſamen in één koop), gelegen op den hoek van de Lindegragt en eerſte Goudsbloem-Dwarsſtraat, D. 12, No. 30, nieuwe No. 112, waarin veele Jaren Distelateurs-Winkel is gedaan. — No. 4. Een DITO naast No. 3. in de Goudsbloem-Dwarsſtraat, No. 21, nieuwe No. 362. — Breeder by Biljetten. Zynde deze Perceelen des Dingsdags en Donderdags, voormiddags van 10 tot 12 en namiddags van 2 tot 4 uren, (except No. 2, van 3 tot 5 uren), te zien zyn. De Bewyzen van Eigendom en Veilconditiën zullen, vier dagen vóór en op den Verkoopdag, te zien zyn, van No. 1 en 2, ten Kantore van den Notaris P. LYNDRAYER, op de Voorburgwal, en van No. 3 en 4, ten Kantore van den Notaris D. LUBLINK, op de Lelygragt.

G. Twisk Cornelisz., W. van Pembroek en G. Brondgeest, Makelaars, zullen op Maandag den 7den Auguſtus 1809, te Amſterdam, in het Oudezyds Heeren Logement, verkoopen: Een extra welgeſitueerde HARST- en TARPENTYN-STOKERY, met deszelfs kapitale hechte en ſterke twebouwen; mitsgaders een zeer plaiſante en welgeſitueerde BUITENPLAATS, van ouds genaamd de Fabriek-Plaats *DE KROMME MUUR*, met deszelfs Heeren Huizinge enz., alles te zamen in één Koop, ſtaande en gelegen by en nevens elkanderen, aan het einde van den Overtoom, en van achteren uitkomende aan de Wetering, onder den Gerechte van Nieuwer-Amſtel. Breeder by Biljetten omſchreven en dagelyks te zien, except des Zondags. De Bewyzen van Eigendom en Veilconditiën zullen, vier dagen vóór en op den Verkoopdag, des voormiddags, te zien zyn ten Kantore van de Notarisſen van HOMRIGH en COMMELIN.

J. A. Stoopendaal, A. H. Brak, A. de Reus, J. van Slyvenburg en A. van der Haagen, Makelaars, zullen op Dingsdag den 15den Auguſtus 1809 en volgende Dagen, te Amſterdam, voor het Huis op den Cingel, by de Roomolentoeg, verkoopen: Een extraordinair deftige en zeer pretieuſe INBOEDEL, beſtaande in een koſtbaar Garnituur van zes naar de laatſte ſmaak gefatſoeneerde Nannings-Linnen en Katoen-Baptiste Glas-Gordynen, uitmuntende Meubilen in alle aſſortimenten, Paarlen, Juweelen, Goud- en Zilverwerk van ryke waarde, ſuperbe Franſche en andere Porceleinen, Verlakt en Glaswerk, keurlyke Lynwaaden en koſtbare Mans- en Vrouwen Kleederen, excelleerend Bedde goed, groote en heldere Spiegels, en byna nieuwe Smirnaſche en andere Tapyten en Vloerkleeden, voortreffelyke Konſtprinten in Lysten met Glazen, en veele andere pretieuſe Goederen meerder. Breeder by Catalogus, intyds te bekomen, en twee dagen te voren te zien.

J. M. Guepin, D. Wynands, A. de Waal Malefyt Junior, P. Daams en W. van der Vlugt, Makelaars, preſenteren op Zaturdag den 19den Augustus 1809, in 't Logement het Gulde Vlies, te Haarlem, in publieke veiling te verkoopen: No. 1. Een extra groot, ſchoon, ſterk en weldoortimmerd dubbel HUIS en ERVE, ſtaande en gelegen aan de Oostzyde van, en in het aangenaamſte van de Groote Houtſtraat, voorzien van diverſe extra fraai behangen Benedenen Bovenkamers, Zaal, Meiden- en Knechtskamers, Kelders, Kookkeuken, groote Kleer- en andere Zoldets, extra aangename Tuin, met Hoenderhok en Loop; voorts een kapitale Stallinge en Koetshuis voor zes Paarden, met Pomp, Mestpak enz., boven de Stallinge en Koetshuis extra groote Hooi- en Haverzolders, alles achter de Tuin gelegen en uitkomende op het Klein Heiligland; nevens dit Huis, in de groote Houtſtraat, nog een HUIS en ERVE, zeer geſchikt tot een Kantoor. No. 2. Een extra ſchoon, ſterk en zeer proper betimmerd HUIS en ERVE, ſtaande en gelegen aan de Westzyde van de Koningſtraat, naby de Groote Markt, voorzien van eene met fraai Marmer bevloerde en getucadoorde Gang, mitsgaders van diverſe behangen en getucadoorde Beneden- en Bovenkamers, Keuken, Kleer- en andere Zolders. No. 3. Een ſchoon, necht, ſterk en weldoortimmerd HUIS en ERVE, ſtaande en gelegen naast het voorgaande, voorzien van zeer groote behangen Zy- en Binnenkamer, item Zaaltje en Keuken, benevens behangen en onbehangen Bovenkamers, Zolder en Vliering. No. 4. Een extra welgelegene en zeer aanzienlyke BUITENPLAATS, genaamd *VLIED-ZORG*, aan het Zuider Buiten-ſpaarne, in het aangenaamſte van de Kom, by de Haarlemmer Hout, met deszelfs hechte en ſedert weinig Jaren genoegzaam geheel nieuw vertimmerde moderne Heeren Huizinge, voorzien van diverſe behangen Boven- en Benedenkamers, Kookkeuken, Kelders, aparte zeer groote Koepel; mitsgaders Tuinmans Huizinge, Stallinge voor acht Paarden en Koetshuis, waarin een Koetſiers Kamer; voorts groote Hooi- en Haver-Zolders, Timmer-Schuur enz.; zynde de Buitenplaats voorzien van twee ſpringende Fonteinen, fraaie Laanen, Bloempartyen en Goudvischkom, Broeijeryen enz.; item, een groote Moestuin met excellerende Perſieken- en Kerſen Boomen, Broeijery enz.; voorts een Aſperge-Tuin, gelegen naby de voormelde Buitenplaats. Alles by Biljetten omſchreven, en berigt by de Makelaars. De Bewyzen van Eigendom en Veilcontien zullen, drie dagen vóór- en op den Verkoopdag, te zien zyn ten Kantore van de Notarisſen KUENEN en HASELAAR, op den hoek van de Nieuwegragt en Jansweg, en de voorſz. Perceelen te zien zyn, als: No. 1. van heden tot den 12den Augustus dagelyks, en No. 4. van heden tot den 16den July, mitsgaders van den 14den tot den 19den Augustus, mede dagelyks, (alles except Zondags) mits vertoonende een Briefje door een der Makelaars onderteekend. Zullende de Perceelen No. 2 en 3., op den dag der Verkoopinge voor een ieder te zien zyn.

Op Woensdag den 23ſten Augustus 1809 en volgenden Dag, 's morgens ten 10 uren, zal men, ingevolge qualificatie van Heeren Commisſarisſen van de Deſolate Boedelskamer dezer Stad, vóór het Huis genaamd *het Witte Hart*, nu *Au Gourmand*, in de Warmoesſtraat, No. 34, verkoopen: Het zoo zeer gerenomeerde MAGAZYN van BANKETBAKKERS en CONFITURIERS WINKEL-GOEDEREN, waaronder diverſe ſoorten van FYNE WYNEN, als: Bourdeauxe, Malgo Pedro de Romano, Montor la Fille, de Pomard, de Volnay, d'Alicante, Modere Sec; eene groote party fyne Likeuren, Oliën eiten, Confituren, Syropen, gedroogde en ingelegde Vrugten, diverſe ſoorten van Winkel-Goederen en Suikerwerk. Wyders een pretieuſe en extra zindelyke INBOEDEL, beſtaande in Paardehaire Matraſſen, Dekens, kapitaale Vloerkleeden, uitmuntende Maghony netgewerkte Meubilen, waaronder een fraai à Meubilement, Lit d'Ange, Kabinet, Secretaires, Tafels, fraaije Pendules, Porceleinen, fraaije Kolom-Kolen-Kagchel, ſupra fyne Lynwaden, magnifique Spiegels en Kunstprinten; verders een groote party Koper, Tin, Blik- en Yzerwerk; en laatſtelyk eenige GEREEDSCHAPPEN, waaronder een particuliere Chocolaad Machine met Steene Bladen en Stale Rollen, Cacao-Molen, Blikke Vormen, Distilleer-Ketel enz. Breeder volgens Catalogus, welke (tegen betaling van één Stuiver) zal te bekomen zyn, by A. MARS, Boekverkooper, in de Nes, en aan bovengemelde Verkooppiaats. Zullende de Goederen Maandag en Dingstag vóór den Verkoopdag te zien zyn.

*** Wordt bekend gemaakt, dat alhier gearriveerd is ANDRIES LEZER, woonende in het Landſchap Drenthe, te Aſſen, wydberoemde Uitvinder en Slyper van KITTELSTENEN BRILLEN, die door alle menſchen, jong of oud, kunnen gebruikt worden; zy verſterken het Gezicht, vooreerst aan byziende Oogen, ten tweeden voor verlichte Oogen, ten derden voor alle zwakke Gezichten, van jong en oud; ook dienen zy om het Gezicht te bewaren, en men heeft in zyn gantſche leven maar eene Bril noodig. Heeren en Dames, welke van de bovengemelde Brillen bedient willen zyn, gelieven zich te adreſſeren aan bovengemelde ANDRIES LEZER. Hy is gelogeerd by *Moſes op den Berg*, op de Jooden Stroomarkt, te Amſterdam. Hy gaat aan geen Huizen of moet geroepen worden, en blyft hier tot den 21ſten July.

Een PERSOON, die zich van zyner jeugd af aan der Opvoeding toegeweid en reeds met goed ſucces veele jonge Lieden onderwyst heeft, wenſchte gaarne noch een klein getal jonge Heeren, (of het voltallig maken van zyn bepaald getal Kinders) onder zyn opzicht op te nemen. — De Onderwyzer, die zich tot dat einde aanbeveelt, heeft het genoegen met vertrouwen van vrede aanzienlyke Familiën verëerd te worden, heeft dezelfs Intima gevestigd in eene aangename Stad, gelegen in het midden van Holland. — Het onderwys dat de Leerlingen genieten zal in vier der voornaamſte levendige Talen, die door hare betrekking, zoo wel tot de ſchoone ven worden, beſtaat in Koopmanſchap thans zeer gezogt worden. — Condition en verdere informatien, zyn te bekoLetterkunde als tot den Koopmanſchap Sicht van Utrecht of Zuid-Holmen aan het Adres van R. S., onder Couvert van den Boekverkoper J. R. POSTER, in de Beurſteeg, te Amſterdam.

*** Een fatſoenlyk JONGMAN, welke ſedert eenige Jaren in een uitgebreiden LAKEN-FABRIEK, binnen dit Koningryk, de directie in alle loopende Kantoor Zaken heeft waargenomen, een gecierde kennis van Spaanſche en Indiaanſche Wolle hebbende, en voldoende bewyzen van goed Gedrag en Eerlykheid kunnende Produceeren, wenſcht zich daarne tegen een beboorlyk Salaris in het zelfde Vak geplaatst of wel in andere Betrekkingen, het zy als Reisbeſtende of tot voerende de Hollandſche Correspondentie; men adreſſere zich onder Letter D, by DRONGERG, NOTHAUS en BLIKMAN, Boekhandelaars, op den Vygendam. De Brieven franco.

*** Eene WOLLE-NAALDFABRIEK, die haar metier grondig verſtaat en ook de Franſche Taal ſpreekt, met het beſte ſucces in eene der voornaamſte Steden van dit Ryk, voor zeer aanzienlyke Familien gewerkt hebbende, wenſchte zich na by voorkeur hier ter plaatſe, met een minof meer bekende Wolle-Fabriek te aſſocieeren. Men kan zich deswegens adreſſeeren by J. VAN ZONGA, ter Stads Drukkery; met franco aan S.

*** Iemand begeerende een *Buitenplaats* te verkoopen, geſchikt voor een 7 omer- en Winter-Verblyf, waarop eene Huizinge, daar niets aan te repareren valt of verwaarloost is, en voorzien is met 3 à 4 Beneden-Kamers, Keuken, Kelders en verdere vereischten, naar rato Kamers boven, Meiden- en Knechts-Kamers, Zolders, Moestuinen, Tuinmans Wooning, met of zonder Landeryen, niet zeer geextendeerd, gelegen in het voormalig Graafſchap Holland, dist by eene of andere Stad of goed Dorp, en aan den Heer *J. Sanderus Bz.*, te Loenen, aan de Vecht, in een verzegeld Biljet, aan den Heer *J. Sanderus Bz.*, te Loenen, aan de Vecht, met de Letters F, O, G; in welk Biljet verzocht wordt de grootte der Plaats en Landeryen of Wandelingen, met de Penningen, die er voor gevraagd worden, als ook de Jaarlykſche Ongelden, etz., die er uitgaan, te willen opgeven; terwyl men gaarne Huis en Plaats met primo February 1810 aanvaarden wilde. De Brieven franco.

*** IEMAND, genegenheid hebbende om zich, als COMPAGNON, te associeeren in eene ſolide en welke zeer uitgebreid kan worden, en lucratief is, waartoe maar een matig capitaal behoort, adreſſeere zich, met beſloten Brieven, by den Boekverkooper M. DUM, in de Halſteeg, No. 46, te Amſterdam.

De Brieven franco.

Te *Kortenhoef* is uit de hand te koop, een aangename en welgelegene BUITENPLAATS, genaamd *BUITENRUST*, beſtaande in een zeer logeabel en wel doortimmerd ſterk Huis, hebbende beneden zes Kamers of Kabinetten, Kelder, ruime Keuken en Tuinmanshuis, en boven drie Kamers, voorts een nieuw Koetshuis en Stallinge voor vier Paarden, zynde de Tuin beplant met circa 150 voo Perſiken, Peeren en andere Vruchtbomen, en van het einde eene aangename Wandelinge, in een Hoek, met Slingerlaanen. Te bevragen by den Bewooder.

brengen der Fransche gevangenen in Tyrol; dat hy, overeenstemde met het verlangen van de Hoofdstad en der Provintiën; dat zyne Ministers hem hadden misleid enz. enz. De Afgevaardigden deden opmerken, dat alle wyze Lieden met smert het bestaan zagen van deze hand vol roervinken, die, door de maatregelen, welke zy aanraden, door de Proclamatiën, de orders van den dag enz., welke zy deden vaststellen, niets anders zoeken, dan de driften en hatelykheden aantestoken, en eenen vyand te verbitteren, die meester is van Kroatie, van Karnjole, van Karinthie, van Stiermarken, van Opper- en Neder-Oostenryk, van de Hoofdstad des Ryks en van een groot gedeelte van Hongaryen; dat de gevoelens van den Keizer voor zyne Onderdanen hem moesten overhalen, den Overwinnaar veeleer te bevredigen dan te vertoornen, en aan den oorlog de gedaante te geven, welke denzelven by de beschaafde Volken eigen is, doordien deze Overwinnaar de nadeelen, er van over de helft der Monarchie, kan doen uitstrekken.

Men zegt, dat de Keizer van Oostenryk geantwoord heeft, dat de meeste Geschriften, waarvan de Afgevaardigden spraken, verdicht waren; dat de zoodanigen, waarvan het aanwezen niet ontkend werd, meer gematigd waren; dat de Redacteurs, waarvan men zich bediende, daarenboven, Fransche Commiesen waren, en dat, zoo deze Schriften, onbehoorlyke zaken bevatten den, men het niet te weten kwam, dan na dat het kwaad geschied was. Indien dit antwoord, hetwelk by het publiek in omloop is, waar zy, hebben wy daar op niets aantemerken. Men kan den invloed van Engeland niet ontkennen; daar deze weinige menschen, verraders van derzelver Vaderland, zeker door deze Mogendheid bemoedigd worden.

Toen de Afgevaardigden door Ofen trokken, zagen zy de Keizerin. Het was eenige dagen vóór dat zy genoodzaakt was die Stad te verlaten. Zy hebben haar veranderd, ter neêrgeslagen en ontroerd over de ongelukken, welke naar Huis dreigen, gevonden. Het gevoelen van de Monarchie is ten uiterste nadeelig ten opzigte van deze Vorstin. Het is deze Familie, die den Oorlog aangestookt heeft. De Aartshertogen Palatyn en *Reynier* zyn de eenigste Oostenryksche Prinsen, die op het behoud van den Vrede hebben aangedrongen. De Keizerin was ver van de gebeurtenissen te voorzien, welke er hebben plaats gehad. Zy schreide zwaar; zy betoonde eene groote vrees voor de zwarte wolk, die de toekomst bedekt, zy sprak van Vrede; zy verzocht dien; zy bezwoer de Afgevaardigden, om den Keizer ten voordeele van den Vrede te spreken. Zy hebben berigt, dat het gedrag van den Aartshertog *Maximiliaan* afgekeurd is, en dat de Keizer van Oostenryk hem naar het diepste van Hongarye gezonden heeft.

Den 18den van Zomermaand heeft het derde Corps van het Leger in Spanje over het Leger der Opstandelingen in Arragon eene nieuwe overwinning behaald, waarby laatstgemelden met verlies van al hun geschut, van byna alle hunne geweren en veel ammunitie, op de vlugt gejaagen werde. Men heeft hur veel volks gedood en een groot aantal krygsgevangen bekomen. De Generaal *Suchet* vervolgde het overschot van het geslagenen Leger op den weg van Alcaniz, alwaar hy den 19den heeft kunnen aankomen.

H O L L A N D.

WINTERSWYK *den 3den van Hooimaand.* De inënting der Koepokstof, tegen welke, nog niet lang geleden, alhier het vooroordeel zoo sterk heerschte, maakt dagelyks meer en meer vorderingen. Voornamelyk heeft men dit voordeze plaats onschatbaar voordeel te danken aan den yver van de Leeraren der onderscheidene gezindheden, welke niet hebben opgehouden, zoo door hun eigen voorbeeld, als in hunne Leerredenen, de voordeelen dezer zoo heilzame uitvinding aantepryzen. Maar bovenal heeft deze plaats daaromtrent verpligting aan den verdienstelyken Geneesheer *Joseph Reichman*, die, even edelmoedig als yverig en met den besten uitslag, alles heeft aangewend, om deze kunstbewerking te bevorderen. Sommige armen niet bedienende, anderen voor gering loon de kunstbewerking verrigtende, op alle mogelyke wyze den gelukkigen uitslag zyner verrigtingen algemeen bekend makende, ja, zelfs premiën uitlovende, heeft hy het zoo verre weten te brengen, dat, sints den 12den van Lentemaand tot den 27sten van Zomermaand ll., 607 Kinderen in deze Gemeente zyn gevaccineerd, en onder deze, twee honderd-negentien Kinderen van behoeftigen, aan welke door hem, voor niet, die kunstbewerking is verrigt: zoo dat men thans met grond mag zeggen, dat, in aanmerking genomen het getal der in vroeger tyd gevaccineerden, met het thans opgegeven, deze zoo volkryke Gemeente byna algemeen tot de vaccine is overgegaan.

AMSTERDAM *den 7den van Hooimaand.* De Koning heeft zich den 3den dezer naar Haarlem begeven. Z M. heeft den nacht doorgebragt in het Paviljoen, hetwelk Hoogstdezelve in het Hout bezit. Na de Kermis in die Stad te hebben bezigtigd en by den Heer *van Styrum* het middagmaal te hebben gehouden, heeft Z. M. zich naar Mejuffrouw *Hodshon* begeven, alwaar een uitgelezen Gezelschap byeen was vergaderd. Den volgenden dag is Hoogstdezelve naar het Loo teruggekeerd, na eenige uren alhier met Hare Ministers te hebben doorgebragt.

AMSTERDAM *den 9den van Hooimaand.* Zyne Excellentie de Maarschalk *Dumonceau* is, door Z. M. benoemd geworden, tot Kommandant van Amsterdam. De vorige Kommandant de Generaal *Vichery*, mitsgaders de Schout-by-nacht *Verdoorn*, kommanderende de Flotille tot verdediging derzelve Stad, zyn onder deszelfs orders gesteld.

Het Opperbevel van de Eskaders van Texel, het Vlie en Harlingen, is aan Z. E. den Maarschalk *de Winter* opgedragen, de tegenwoordige Bevelhebbers derzelve moeten gevolglyk zyne orders opvolgen.

Het Fort Rammekes in Zeeland is onlangs door eenige Manschap, behoorende tot de Fransche Troepen, onder het bevel van den Generaal *Monnet*, bezet geworden. Moeijelyk valt het zich een denkbeeld te vormen van de redenen, welke hiertoe aanleiding gegeven hebben; ten zy men zulks wilde toeschryven aan eene daad van willekeur, welke zekerlyk weldra door den Keizer *Napoleon* gestraft zal worden: het is gelukkig dat het gepleegd geweld geene onaangename gevolgen tusschen de Troepen der beide Natiön hebben te weeg gebragt.

AMSTERDAM *den 10den van Hooimaand.* Volgens berigten van Egra, van den 13den der vorige maand, is al daar, in den nacht tusschen den 6den en 7den dier maand, een zware brand ontstaan, waardoor 126 Huizen in de

---

*** Op heden overleed, ten Huize van onzen Behuwd-Broeder, den Heer J. G. VAN DEN BERG, alhier, onze geliefde ouste Zoon, THOMAS THEODORE, aan de gevolgen van Zenuw-Koortsen, in den jeugdigen leeftyd van ruim 19 jaren. Verzoeke van Brieven van Rouwbeklag verschoond te worden.

DANIEL DE VOS BROUWER.
ADRIANA THEODORA CREMER.

Zaltbommel, den 6den van Hooimaand 1809.

*** Heden morgen verloste, zeer voorspoedig, door Gods liefderyken bystand, van een' ZOON, C. M. HOLST, geliefde Huisvrouw van

J. HIEBINK,
Evangelie-Dienaar by de Hervormde Gemeente te Weerth; en bevoopen te de K. Claste van Zwolle.

Amsterdam, den 7den van Hooimaand 1809.

Ten Kantore van VAN DEN BROEKE en COMP., te Amsterdam, zal, van den 19den July en gedurende de maand Augustus 1809, 's Maandags en Donderdags, 's morgens van 10 tot 12 uren, tegen intrekking der Coupons, vervallen ultimo December 1806 en 1807, worden betaald f 10:- op ieder COUPON van OBLIGATIEN, ten laste van M. P. BODDAERT, Register Haarlem en Amsterdam.

Ten Planters in Essequebo en Demerary, onder directie van C. J. C. Linckers en J. H. de Warm, Makelaars, precies, te Amsterdam, in de Brakke Grond, in de BRAK BORSTELS. Liggende op de 2de Zolder Letter G, Voorburgwal, schuins over de Kolk, en aldaar op dags ten 5 uren, voor een ieder te zien.

S. J. C. Linckers en J. H. de Warm, Makelaars, zullen op Morgen, Woensdag den 12den July 1809, 's avonds ten 6 uren precies, te Amsterdam, in de Brakke Grond, in de TERSTEEGER tweede soort BORSTELS. Leggende in een Kelder, onder het Huis geteekend No. 22, op de Geldersche Kaai, tusschen de Schipperstraat en het Lely-straatje, en gedeeltelyk op de eerste Zolder van het Pakhuis *Nieuwkerk*, op de Prinsegragt, over de Leydsche-Kruisstraat. Morgen, van 's ochtends ten 9 tot 's namiddags ten 5 uren, te zien.

D. A. Smitsmar Namias, J. H. Mosch en D. Abendanon Namias junior, Makelaars, zullen op MORGEN, Woensdag den 12den July 1809, 's avonds ten vyf uren precies, te Amsterdam, in de Brakke Grond, in de Kelder, onder het Huis geteekend No. 22, op de Gelderschekaai, tusschen de Schipperstraat en het Lely-straatje, en gedeeltelyk op de eerste Zolder van het Pakhuis *Nieuwkerk*, op de Prinsegragt, over de Leydsche-Kruisstraat, Morgen, van 's ochtends ten 9 tot 's namiddags ten 5 uren, te zien.

By de gequalificeerde Collecteurs, synde in Amsterdam J. Clemens van Hall en G. Clemens van Hall, H. van Eyl Sluyter en H. Munk, F. Kruys en L. Alexander, D. C. de Groot Jamin, J. C. van Heldingen, A. Buyn, J. Kuyper Brouwer, A. D. Martin en B. L. de Leao Laguna, zyn in deze Eerste Chaste der 10de HOLLANDSCHE LOTERY, die op Maandag den 31sten July 1809 zal beginnen te trekken, nog Heele, Halve, Quarte Actiën en Zestiende Loten, in Koop, Prys-Courant, te bekomen; alsmede in Rust, by de Gequalificeerde Collecteurs A. Buyn, J. Kuyper Brouwer, B. D. Martin en B. L. de Leao Laguna en Zoonen S. en J. de Leao Laguna, een geheel Lot f 4:-, de Halve f 2:-, en de Quarte f 1:-. Zynde de voorige Advertentie der Heeren Rorys abusief gesteld.

---

zoo gelegd en ten minste 150 Huisgezinnen in de diepste armoede gedompeld zyn.

Uit Frankfurth schryft men, in dato 3 dezer, dat de Oostenrykers Dresden ontruimd hebben, en in drie Colonnen op Bohemen geretireerd zyn. Zyne Majesteit, de Koning van Westfalen, is den eersten dezer in Dresden binnen getrokken. De Colonel *Thielmann* was te Wilsdrup.

GENERALE DIRECTIE der PUBLIEKE SCHULD.

Ten Burele van Conversie der Staatsschulden kan thans de inwisseling van Certificaten, tegen Renversalen, voor Recepissen, à 7 pCt., geprofiteerd uit de Negotiatie van 30 Millioenen, vervat in de Wet van den 30sten van Lentemaand 1808, uitgegeven, tot No. 7550 inclusive, plaats hebben.

De Losrenten, à 4 perCent, onder verband der Nationale Domeinen, waar voor de Renversalen tot No. 20553 inclusive zyn gepasseerd, van nieuwe Coupons voorzien zynde, kunnen, tegens overlegging van gedachte Renversalen, worden geligt.

De fungerende Chef by het Bureau ter verwisseling der Staatsschulden.
C. H. VAN WEST.

De Ordonnantiën, ter voldoening van Pensioen, over de drie eerste maanden dezes Jaars, voor de Gepensioneerden van de Marine, mitsgaders, voor de Burgerlyke en Kerkelyke Gepensioneerden, kunnen, ten Burele van Pensioenen, geligt worden

De Chef van het gemelde Bureau,
A. J. MYNE.

PANORAMA VAN BOULOGNE AAN ZEE,
op de Joden Houtmarkt.

Dit Tafereel, het schoonste voortbrengsel van den Heer *Prevost*, is door dezen Kunstenaar geschilderd in 1805, op het oogenblik dat de ganssche Flotille gereed lag, een aantal Troepen te Boulogne verzameld waren, en alles tot eene Expeditie voorbereid werd. De Beschouwing heeft dagelyks plaats, van 's morgens 8, tot 's avonds 7 uren.

Amsterdam, den 10den van Hooimaand 1809.

PRYZEN DER VOLGENDE EFFECTEN.

Bat. Reskriptiën, betaalbaar na de Vrede		52¾	à 52¾
2½ pCt. Geforc. van 1795 en 1796,	.	34	à 34⅛
5 —— Vrywillig 1797.	. . . . .	64⅛	à 64⅝
3 —— Nationale Schuldbrieven	. .	39¼	à 40
2½ —— dito	. . . . .	34⅜	à 34⅝
3⅛ —— Losrenten	. . . . .	44⅜	à 44⅝
3 —— dito	. . . . .	39	à 39⅝
4 —— op de Domeinen	. . . . .	77½	à 78
3⅛ —— Leerenten van 1801	. . . .	44⅛	à 44⅝
5 —— dito Negotiatie 1802	. . .	66⅛	à 66⅝
2½ —— Losrenten uit dito	. . .	34	à 34⅝
5⅛ —— Recep. Negot. 1804	. . . .	69½	à 70
Twintig Jaarige Renten uit dito	. .	40⅞	à 41
6 pCt. Losrenten 1807.	. . .	102⅛	à 103⅛
7 —— Recepissen 1808	. . . .	88⅛	à 88⅝
Certificaten van dito	. . . . .	88⅛	à 88⅝

De Agio van de Bank 2½ à 2⅝ per Cent.

THÉÂTRE FRANÇAIS.
Sur l'Erwtenmarkt.
Mardi, 11 Juillet 1809.

La premiere Représentation de NINON CHEZ MAD. DE SÉVIGNÉ, Opéra en un Acte de *Dupaty*, Musique de *Berton*. Précédé des CONFIDENCES, Opéra en deux Actes, Musique de *Nicolo Isouard*.

THÉÂTRE ITALIEN.
Dans l'Amstelstraat.
Mardi, 11 Juillet 1809.

LE MARIAGE SECRET, Opéra en deux Actes, Musique de *Cimarosa*. Monsieur AMBROGETTI remplira le rôle du *Comte*.

Mardi 18 Juillet.

POUR LA CLÔTURE DÉFINITIVE L'EQUIVOQUE, Opéra en deux Actes, Musique de *Mayr*.

*** Ondertrouwd

Z. J. H. RIETBERG,
van *Zwol* en
R. ALLART.

Amsterdam, den 7den van Hooimaand 1809.

*** Heden morgen verloste myne geliefde Huisvrouw, ANNA CORNELIA FREY, zeer voorspoedig, van eene welgeschapene DOCHTER.

P. RIETHAGEN.

Amsterdam, den 10den van Hooimaand 1809.

*** Heden, den 9den July 1809, is myn geliefde Huisvrouw, CATHARINA IMMENS, in de Kraam bevallen van een' ZOON.

J. GROENEBOER,
Makelaar.

Amsterdam, den 10den van Hooimaand 1809.

*** Heden beviel myne geliefde Huisvrouw, ANNA DE HAAS, zeer voorspoedig, van twee welgeschapene DOCHTERS, dewelke kort na derzelver geboorte, tot onze droefheid, zyn overleden.

HENRK JN. DE VIELLER.

Amsterdam, den 9den van Hooimaand 1809.

*** Op heden nademiddag, circa drie uren, is, tot onze en onzer Kinderen bittere droefheid, overleden onze eenigste Zoon, FERDINANDUS HENRICUS, in den ouderdom van 21 Jaren en één Dag, aan eene uitterende Ziekte van ruim zes Maanden.

Fs. Fs. Fs. BUCHÖVER.
Amsterdam, den 7den van Hooimaand 1809. I. M. BUCHÖVER, Geboren PLANGE.

*** Op den dag van gisteren trof my en myne drie jonge Kinderen een tweevoudige gevoelige slag! Myn teedergeliefde Echtgenoot, GERRIT ARNOUD HAFKENSCHEID, met wien ik ruim tien Jaren in de genoegelykste Echtverbindtenis leefde, werd my, des morgens vroeg, na eene korte maar hevige Ziekte, in den jeugdigen ouderdom van bykans 33 Jaren, niet alleen door den dood entrukt, maar op den avond van dien zelfden voor my zoo treurigen dag, zag ik ook myn oudste Zoontje, DIRK JAN HAFKENSCHEID, een veelbelovend Kind van byna 8 Jaren, onder de benaauwdste worstelingen, met den dood, bezwyken. Wat myn hart, by dit dubbeld verlies van mynen Echtvriend en Lieveling gevoel, zal elk beseffen; en ik houde my van de opregtste deelneming myner Vrienden en Bekenden, in myne hartgrievende droefheid, ook zonder daarvan door Brieven van Rouwbeklag verwittigd te worden, ten volle verzekerd.

CATHARINA MARIA TRIEPER,
Weduwe G. A. HAFKENSCHEID.

Nieuwer-Amstel, den 8den van Hooimaand 1809.